

STICK-KE1

多機能フィジカルライティングコントローラー



特徴

- ・ カラー / ディマー / スピードフェーダー
- ・ タッチセンシティブフェーダーで正確なカラー選択が可能
- ・ マルチゾーン microSD メモリー
- ・ 200 シーン、5 ゾーンのマルチルームコントロール
- ・ 1024 DMX チャンネル / RGB フィクスチャーを 340 制御可能
- ・ USB / イーサネット接続でプログラミングおよび制御可能
- ・ RS232、ドライコンタクトポート、赤外線入力ポート
- ・ 500 シーン、10 ゾーンのマルチルームコントロール
- ・ 1024 DMX チャンネルと RGB フィクスチャー x340 操作可能
- ・ プログラミングと制御のための USB & イーサネット接続
- ・ RS232、ドライコンタクトポート、赤外線入力ポート
- ・ 日の出 / 日の入りトリガー付の時計とカレンダー
- ・ ネットワーク通信で照明をリモートコントロール可能
- ・ 動的なカラー / エフェクトを設定する Windows / Mac ソフトウェア
- ・ iPhone / iPad / Android 対応リモート / プログラミングアプリ



製品の特徴

この度はNicolaudie製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。本製品の性能を十分に発揮させ、末永くお使い頂くために、ご使用になる前にこの取扱説明書を必ずお読み頂き、大切に保管して下さい。

NICOLAUDIE「STICK-KE1」は設備の照明操作に適したフィジカルなコントローラーです。誰もが簡単に操作できるようなコントローラーを目指し開発されました。

使いやすいタッチセンシティブデザインで、1024 DMXチャンネル、タッチセンシティブパネル、時計/カレンダー、リモート制御、イーサネット設備等、多彩な機能を備えています。照明レベルやカラー、エフェクトを付属のソフトウェアを使用して、PC、Mac、Android、iPadまたはiPhoneからプログラムできます。

最新のソフトウェアは下記 WEB サイトで随時更新されます
<http://www.nicolaudie.com/stick-ke1.htm>

仕様

- ・ 電源：6-7V DC 0.6A
- ・ プロトコル：DMX512 (x2)
- ・ 操作：PC, Mac, タブレット, スマートフォン
- ・ カラー：Black / White
- ・ 接続端子：USB、Ethernet、RS232、Clock、8 ドライ接点ポート、出力リレー
- ・ 記録媒体：microSD
- ・ 動作環境温度：-10 °C ~ 50 °C
- ・ バッテリー：LIR2032
- ・ 取付：シングル / ダブルウォールソケット
- ・ 寸法 / 重量：168x128x11.5mm / 200g

付属オプション

- ・ POWER4M：6v ACDC パワーサプライ

安全上のご注意

ご使用前に、かならずよくお読みください。

ここに記載の注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただくためのもので、お客様や他の方々への危害や財産への損害を未然にふせぐためのものです。かならず遵守してください。

この取扱説明書は、使用者がいつでも見ることができる場所に保管してください。



警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容について記載しています。

電源 / 電源ケーブル



電源は必ず交流 100V を使用する。
発電機やステップアップトランスなどは不安定なものがあります。火災や感電のおそれがありますので、使用には充分にご注意ください。



異なる電圧機器を混在しない。
電圧・仕様の異なる機器を混在しないでください。



付属の電源ケーブルは、本機専用です。
付属以外の電源ケーブルは、故障・火災・発熱などの原因となります。
また日本国外での使用はしないでください



電源ケーブルをストーブなどの熱器具に近づけたり、無理に曲げたり傷つけたりしない。ケーブルの上に重いものを載せない。
電源ケーブルが破損し、感電や火災の原因になります。

設置



この機器を開けたり、内部部品を分解・改造したりしない。
感電や火災、けが、やけど、または故障の原因となります。
異常を感じた場合は、お買い上げの販売店または発売元にご相談ください。



この機器の冷却口をふさがないように設置する
ファンなどによる冷却をさまたげないように注意してください。また、高温を発する場合がありますので、可燃物等からはなして設置してください。

水に注意



この機器の上に、液体のはいたものを置かない。また、浴室や雨天・霧の屋外などの湿気の多い場所で使用しない。
感電や火災の原因となります。



濡れた手で電源プラグを抜き差ししない。
感電のおそれがあります。

異常に気づいたら



電源ケーブルやプラグが傷んだ場合、または使用中に音がなくなったり異臭や煙が発生した場合は、すぐに電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。
感電や火災、または故障の原因となります。異常を感じた場合は、お買い上げの販売店または発売元にご相談ください。



この機器を破損した場合は、すぐに電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜く。
感電や火災、または故障の原因となります。異常を感じた場合は、お買い上げの販売店または発売元にご相談ください。



注意

「傷害を負う可能性または物的損害が発生する可能性が想定される」内容について記載しています。

電源 / 電源ケーブル



長期間使用しないときや落雷のおそれがあるときは、かならずコンセントから電源プラグを抜く。
感電や火災、故障の原因になることがあります。



電源プラグを抜くときは、電源ケーブルを持たずに、かならず電源プラグを持って引き抜く。
電源ケーブルが破損して、感電や火災の原因になることがあります。

設置



この機器を移動するときは、かならず電源ケーブルなどをすべて外した上で行う。
ケーブルを傷めたり、機器の破損や傷害の原因となります。



この機器を電源コンセントの近くに設置する。
電源プラグに容易に手の届く位置に設置し、異常を感じた場合はすぐに電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。また、電源スイッチを切った状態でも微電流が流れています。長時間使用しない場合は、かならず電源プラグをコンセントから抜いてください。



直射日光のあたる場所、日中の車内やストーブの近くなど、極端に湿度が高くなるところ、逆に温度が極端に低いところ、また、ほこりや振動の多い場所では使用しない。
機器が変形したり、内部の部品が故障する原因となります。



不安定な場所に置かない。
この機器が点灯して故障したり、傷害につながる場合があります。

設置

1. 電気ボックスを壁の中に取り付け

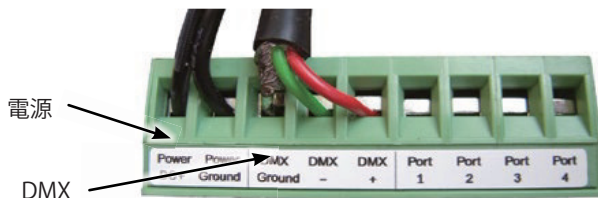
コントローラーは、標準的な電気バックボックスに取り付けることができます。ダブルサイズのボックスを使用する場合は、内部に電源装置を挿入することができます。



2. ワイヤーを接続する

電源:6V のDC 0.6A ACDC 電源を接続します。+ とグラウンドを反転させないでください。

DMX:DMX ケーブルを照明レシーバー (LED、ディマー、フィクスチャー 等)に接続します。
(XLR: 1=ground 2=dmx- 3=dmx+)



3. インターフェイスを壁面に取り付ける

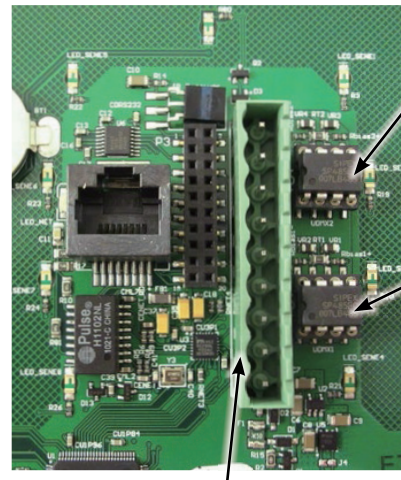
- 2 個以上のネジを使いインタフェース背面を壁面に取り付けます
 - コネクタを差し込みます。
 - DMX と電源 (コネクタブロック)
 - イーサネットケーブル
- フロントパネルは、バックプレートに押し付けられた後、スライドして取り付けられます。1 本のネジを下に取り付けて、コントローラを所定の位置に保持します。
- 下部のカバープレートには、ソケットとスイッチを覆う 2 本のネジを取り付けることもできます。



注意

PIN の設定を確認してください。DMX 入力に電源を供給するとコントローラーが損傷します。

10 ピン x2 EXTENSION ソケット



DMXチップ置き換え
DMX ユニバース#1
DMX ユニバース#2
Ref: SP485ECN-L
MAX485 CSA

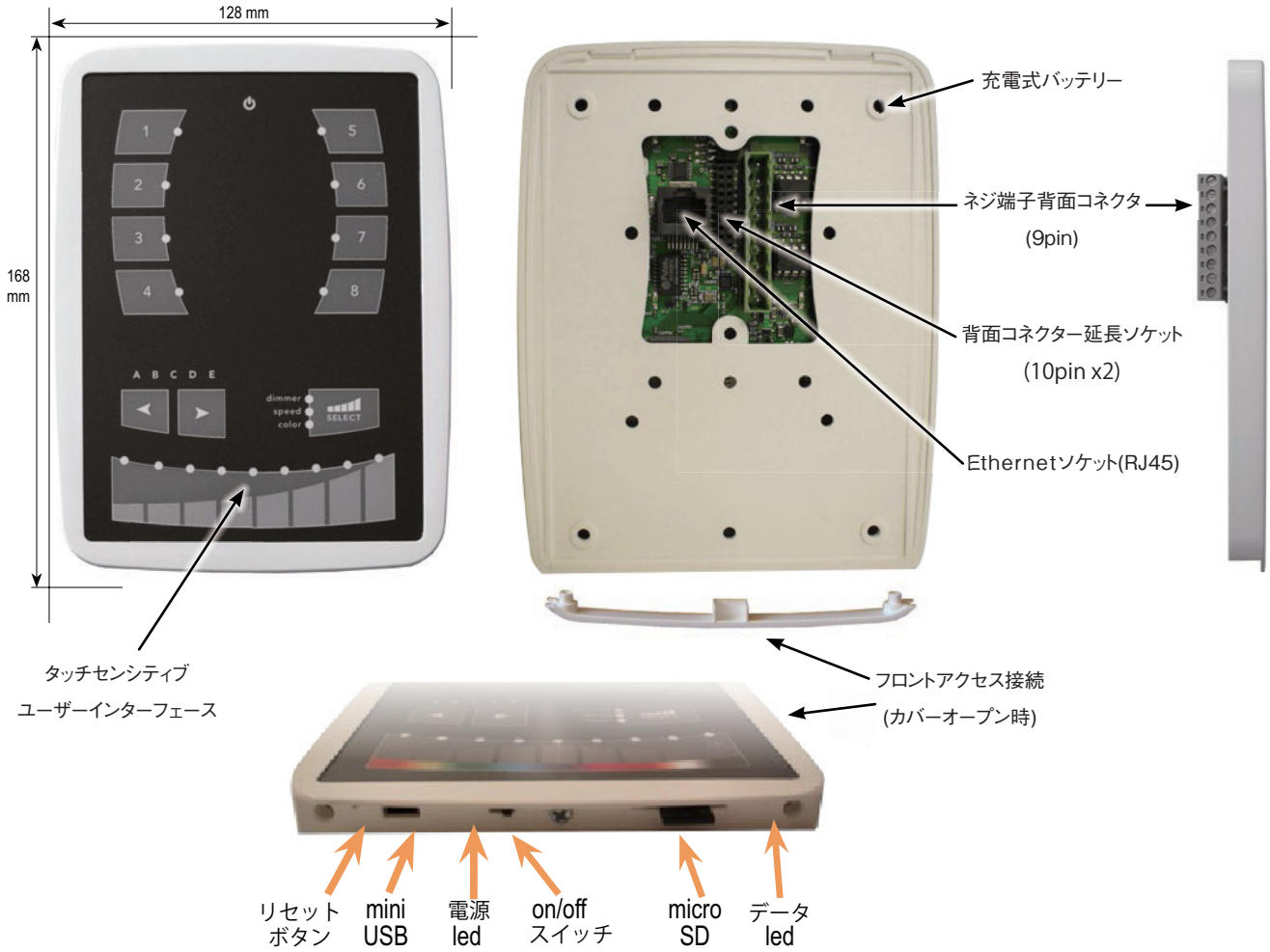
EXTENSION socket

S232 TX	1	2	GND_DMX
S232 RX	3	4	DMX1-
PORT8	5	6	DMX1+
PORT7	7	8	DMX2-
PORT6	9	10	DMX2+
PORT5	11	12	RELAY
PORT4	13	14	3.3V
PORT3	15	16	IR_RX
PORT2	17	18	GND
PORT1	19	20	VIN

互換性のあるヘッドコネクタ

- WURTH ELEKTRONIK ref: 61301021121
- MOLEX ref: 10-89-7202
- TE Connectivity ref: 1-87227-0
- FCI ref: 77313-101-20LF
- HARWIN ref: M20-9981046
- SAMTEC ref: TSW-110-xx-T-D
- FARNELL ref: 1841232
- RS ref: 763-6754 673-7534 251-8165
- MOUSER ref: 538-10-89-7202
- DIGIKEY ref: WM26820-ND

▶ 接続



仕様 / 接続		内蔵機能	ねじ端子背面コネクタ (9ピン)	拡張ソケット背面コネクタ (2x10ピン)	フロントアクセス接続 (オープンカバー)
電源	6V DC 0.65A		●		USB
DMX 出力 #1	先頭のユニバース、512 チャンネル DMX512 出力		●	●	
DMX 出力 #2	第二ユニバース 512 チャンネル DMX512 出力※			●	
USB	PC / ソフトウェア用 USB 2.0 通信				●
Ethernet	高度なネットワーク機能	●			
ポート 1,2,3,4	4つの接点入力、操作のためにグラウンドに接続		●	●	
ポート 5,6,7,8	4つの接点入力、操作のためにグラウンドに接続			●	
ユーザーインターフェース	14個のボタン、1個のフェーダー、28個のLED (タッチセンシティブキーパッド)	●			電源 / データ LED
SD カード	スタンドアロンメモリー用マイクロ SD カード (付属)				●
リセット	リセット操作用プッシュボタン				●
RS232	外部同期のための RS232 シリアル通信			●	
出力リレー	5V 信号によるオートマッチクスタンド			●	
クロック	リアルタイムクロックとカレンダー	●			
赤外線受信機	任意の 36kHz リモコンからのトリガーを学習します	●			

サービス

以下のパーツは交換可能です

- メモリカード：シーンの保存に使用されます
- バッテリー：時計 / カレンダーの保存に使用されます
- DMX チップ：DMX のドライブに使用します (p.3 参照)

リチウムイオン充電電池を交換する

充電式の 3.6V LIR 2032 交換用バッテリーを用意してください

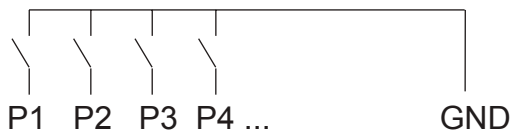
1. バックパネルを外へ下げ、すべらせるようにして取り外します
2. ペーパークリップを使用し、バッテリーを底から押して、ケースからスライドさせます
3. 交換用バッテリーを上からスライドさせ、プラス側が上を向いていることを確認します
4. 背面パネルを元に戻して元に戻します

コントローラーの設定

ドライコンタクトポートトリガー

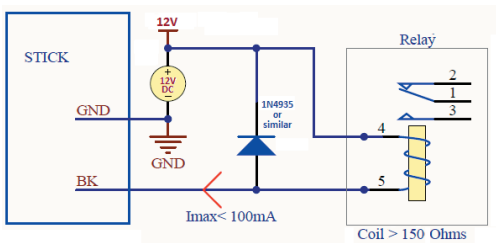
入力ポートを使用してシーンを開始することができます(コンタクトクロージャ)ポートを有効にするには、ポート(1~8)とグラウンド(GND)の間に少なくとも1/25秒の短い接触を確立する必要があります。

注意:スイッチを放すと、シーンはオフになりません。



BLACKOUT リレー (省エネルギー)

リレーは20ピン延長ソケットのリレーソケットとGNDソケットの間に接続することができます。これは、照明ドライバなどの他の機器をオフにするために使用できます。コントローラーがスタンバイ状態のときに信号が接続されます。



リレーの例： FINDER Ref. 22.23.9.012.4000

UDP トリガー

コントローラは、ネットワークを介して既存のオートメーションシステムに接続し、ポート2430のUDPパケットを介してトリガすることができます。詳細については、リモートプロトコルのドキュメントを参照してください。

RS232 トリガー

受信(RX)/送信(TX)/グラウンド(GND)の3本のピンを使ってケーブルを作ります。RS232パラメータを次のように設定します。

9600bds 8 bits, no Parity, 2 Stop bits

- シーンを再生 | 3 バイト送信 : 1 x 255
- シーンを停止する | 3 バイト送信 : 2 x 255
- シーンを一時停止 | 3 バイト送信 : 3 x 255
- 一時停止の解除 | 3 バイト送信 : 4 x 255
- シーンのリセット | 3 バイト送信 : 5 x 255

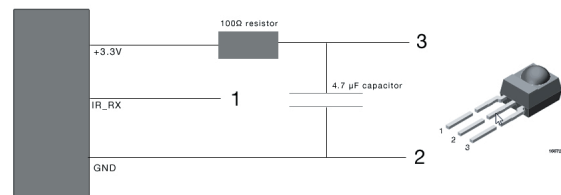
シーン番号(x)は1から40までです。(例:11は Page B シーン#3)

赤外線

コントローラーは公式の赤外線リモコンで動作しますが、受信機はありません。Vishay Semiconductors社のTSOP34836など、36kHzの赤外線レシーバを接続することができます。

Farnell ref:4913127

これは20ピンコネクタに取り付けることができます。電源障害を抑えるために抵抗とコンデンサーを追加することをお勧めします。



ネットワーク制御

コントローラはローカルネットワークに接続することができ、スマートフォンやタブレットからWiFi経由で制御することができます。

- コントローラをルーターまたはスイッチに RJ45 ケーブルで接続します
- コントローラは、デフォルトでルータから DHCP 経由で IP アドレスを取得するように設定されています。ネットワークが DHCP で動作していない場合は、ハードウェアマネージャを使用して手動 IP アドレスとサブネットマスクを設定できます
- ネットワークでファイアウォールが有効になっている場合、ポート 2430 を許可します

コントローラのプログラミング

コントローラは、当社のウェブサイトですぐ入手可能なソフトウェアを使用して、PC、Mac、タブレットまたはスマートフォンからプログラムすることができます。詳細については、対応するソフトウェアマニュアルを参照してください。ファームウェアは、プログラミングソフトウェアに付属のハードウェアマネージャを使用して更新することができます。

ESA Pro Software (Windows) - タイムライン + マルチゾーン

<http://www.nicolaudie.com/en/esapro.htm>

ESA2 Software (Windows/Mac) - シングルゾーン

<http://www.nicolaudie.com/esa2.htm>

Hardware Manager (Windows/Mac) - ファームウェア, クロック..

<http://www.dmxsoft.com/global/ftp/HardwareManager.dmg>

<http://www.dmxsoft.com/global/ftp/hardwaremanager.zip>

iPhone/iPad/Android での制御

コントローラは、3種類のアプリで使用できます。それぞれ Google Play と App Store からご利用いただけます。

STICK Remote

コントローラとシームレスに連携するように設計された STICK Remote は、ローカルの WiFi ネットワーク上のライトを簡単に制御できます。スライダーを使用して調光、カラーやスピード、および 8 つのシーンボタンを変更して、壁パネルのようにシーンとエフェクトを選択します。

Easy Remote

タブレットまたはスマートフォン用にカスタマイズされたリモコンを作成します。Easy Remote は、ボタン、フェーダー、カラーホイールなどを簡単に追加できる強力な直感的なアプリケーションです。WiFi ネットワークに接続すると、すべての互換性のあるデバイスが検索されます。

Arcolis

Arcolis アプリケーションは、スマートフォンやタブレットからコントローラを直接制御して再プログラムするための包括的なツールです。どんな状況でも誰でも利用できるシンプルなアプリケーションです。Arcolis は、携帯で使い易く強力な LED と RGB の混合 DMX 照明器具の調光やスイッチングに理想的なコントローラです。静的および動的照明シーンとエフェクトをプログラムします。


<http://www.nicolaudie.com/smartphone-tablet-apps.htm>


▶ キーパッド操作

一部の機能は、SELECT キーを使用してコントローラのキーパッドから直接使用できます。



! WARNING

 = 3:30pm
 3:30pm = 15:30
 15:30 = **1530**

 = 5 DEC 2008
 5 DEC 2008 = **051208**

SELECT + ①	時間を表示する	例：2:45 pm を表示 = 14:45 = 1445 1445 = 2:45 pm または 14:45
SELECT + ②	日付を表示する	例：6 SEP 2009 = 060909 060909 = 9月6日2009年
SELECT + ③	時間をセットする	例：3:30 pm にセット = 15:30 = 1530 ① ⑤ ③ ① ① = 1530
SELECT + ④	日付をセットする	例：2008年12月5日にセット = 051208 ① ⑤ ① ② ① ① ① = 051208
SELECT + ⑤	フェードタイムをセットする	例：01'32" にフェードタイムをセット = 1分32秒 = 0132 ① ① ③ ② = 0132
SELECT + ⑥	ロック機能	この機能はキーパッドを表示します（デフォルトでは無効） TOOLS プログラムを使用して有効にし、4桁のコードを設定します
SELECT + ⑨	IR をセットする	例：シーン #2 に IR キーを割り当てます ② + 
SELECT + ⑩	ファームウェアのバージョン	例：ファームウェアバージョン 1.02 を表示 = 0102 0102 = ファームウェアバージョン 1.02

▶ トラブルシューティング

コントローラ上の 8 つのシーン LED が点滅しています

コントローラはブートローダモードになっています。これは、メインのファームウェアがロードされる前に実行される特別な「スタートアップモード」です。

- コントローラの背面に金属が触れていないことを確認してください
- 最新のハードウェアマネージャでファームウェアを書き直してみてください
- SD カードのフォーマットまたは交換を試みてください

コントローラがコンピューターに検出されない

- 最新のソフトウェアバージョンがインストールされていることを確認してください。ショーファイルを書き直してみてください
- USB で接続しハードウェアマネージャを開きます（ソフトウェアディレクトリにあります）。ここで検出された場合は、ファームウェアを更新してみてください

スタンバイ LED を除いたすべての LED が点滅しています

SDメモリーカードのショーファイルが検出されていません。

- コンピュータで SD カードをフォーマットしてください
- ショーファイルを書き直してみてください
- SD メモリーカードを交換してみてください

コントローラのすべての LED が点滅しています

SDメモリーカードのファイルが検出されていません

- SD カードが正しく接続されていることを確認してください
- コンピュータで SD カードをフォーマットしてください
- ショーファイルを書き直してみてください
- SD メモリーカードを交換してみてください

ライトが応答していません

- DMX +、- と GND が正しく接続されていることを確認してください
- ドライバまたは照明器具が DMX モードになっていることを確認してください
- DMX アドレスが正しく設定されていることを確認してください
- チェーン内に 32 個以下のデバイスがあることを確認してください
- DMX LED が SD カードの右側に点滅していることを確認してください
- コンピュータと接続し、ハードウェアマネージャを開きます（ソフトウェアディレクトリ）DMX Input / Output タブを開き、フェーダーを移動します。フィクスチャーがここに応答した場合、おそらくショーファイルに問題があります

この取扱説明書は、IDE コーポレーション有限公司が制作しています。

発売元：IDE コーポレーション有限公司

〒530-0015 大阪市北区中崎西 1-1-24 / TEL06-6630-3990

修理・サポートは販売店までご相談下さい。